

+++ NEWSLETTER 01/2001 +++

S + P



Industrial labeling and
Identification systems

DIN EN ISO 9001 certified

Estamos al segundo año del **S + P NEWSLETTER** y les agradecemos el eco positivo por la última edición. Es una confirmación para todos que participan en la formación del Newsletter que la variedad de informaciones está buena. **El tema de esta edición son los efectos del sinergismo.** Por el sinergismo se ahorra recursos y Ustedes como nuestros clientes aprovechan de nuestras actividades en varios sectores industriales. **Desde hace muchos años Seidl + Partner se ha especializado en soluciones especiales en el ramo de la industria del acero.** El Know-how cual recibimos por el tratamiento con altas temperaturas, productos químicos y aplicaciones especiales, nos hace hoy también pártner de la industria automovilística. La mayoría de las innovaciones no resulten por casualidad sino por la creatividad y la organización funcional de nuestro equipo calificado. Por el sinergismo el posible unir la innovación con rapidez, economía de gastos y seguridad de funcionamiento. **En la página 3 les presentamos S + P como pártner de la industria automovilística con ejemplos del sinergismo por actividades en varios sectores industriales.**

+++ Indices +++

• Materiales

- + La identificación clara es algo muy importante.
- + El pegamiento parcial de manera facil y funcional.
- + El multitalento **GRAPHIPLAT® 7147/100μ.**

• Aplicaciones

- + Efectos del sinergismo en las casas de los abastecedores de la industria automovilística.
- + Etiquetación segura de los envases de envío al aire libre.
- + Marcación segura de bobinas de chapa de cualquier superficie.

• Centro de servicio de hardware

- + Las ventajas de Lexmark ahora también para los usuarios de Kyocera.
- + Gastos de imprenta en comparación transferencia térmica contra laser.

• S + P News

- + Management de productos, una combinación de Know-how y mercado.
- + S + P en un nuevo entorno - **Nos trasladamos!**

Puchheim, June 2001

NEWSLETTER 01/2001



• **+++ Materiales de S + P +++**

+ **La identificación clara es algo muy importante!**

La ampliación permanente de nuestra gama de productos tiene como consecuencia la introducción de nuevas especificaciones de materiales, como por último, las nuevas definiciones de los pegamientos S + P. Por el desarrollo de los materiales S + P se mejora la calidad, como por ejemplo:

- **Adherencia mejor de las cintas coloreantes para mejorar la resistencia a productos químicos(7287)**
- **Mejor anclaje de toner por reducción de la Electricidad estático (7257)**

Por la especificación clara cualquier modificación es reconocible. Por eso tiene una nueva significación el 3. número del número de material de algunas versiones, como por ejemplo 7267. Seguramente ha llamado ya la atención esta novedad a algunos de Ustedes en nuestros ofertas o en las confirmaciones de pedido. **Por cualquier aclaración que consideren necesaria esta a su disposición nuestro manager de productos, señor Udo Kahlenberg, o su asesor.**

+ **El pegamiento parcial de manera facil y funcional.**

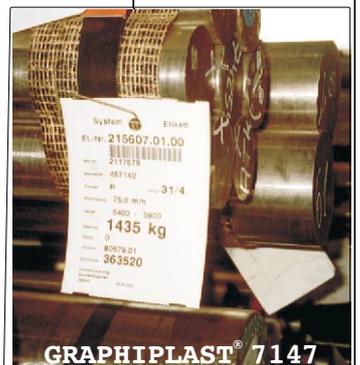
El pegamiento parcial resulta ser una tarea contraria para el productor de etiquetas. Hay que aplicar pegamientos con cualidades especiales en cantidades mínimas parcialmente a los materiales de etiquetas. Una alternativa simple forman cintas adhesivas, cuales se aplican al producir las etiquetas. La ventaja se puede elaborar un surtido grande de adhesivos con cualidades especiales a un precio económico.

Como desarrollo último para la etiquetación de cajas de pared de rajilla y otros depósitos de metal, se ofrece el adhesivo P-75-202 como cinta adhesiva, cual se puede adherir también en superficies humedos. Su ventaja: manejo fácil, ya que el material de soporte se puede quitar con guantes, alto poder adhesivo y funcionabilidad a un precio económico.

+ **El multitalento GRAPHIPLAT® 7147/100µ con PK-40-301.**

Las exigencias a una etiqueta de uso variable estan bien conocidos por S + P. Gracias a un material moderno como **GRAPHIPLAST® 7147**, se ha podido mejorar bastante las cualidades. El folio es, a pesar de un espesor de 100 µ e una resistencia a la rotura de 180 Newton, flexible. En combinación con el adhesivo calificado PK-40-301 se forma una etiqueta adhesiva / colgante perfecto. Esta solución se desarrollaba para el comercio del acero, pero también la marcación del fleje, p.e. en la industria química, es más seguro de ese modo.

Si quiere recibir una muestra rogamos dirigirse a Sr. Udo Kahlenberg, manager de productos, tel: ++49 (0) 89 890 150 25.



• **+++ Aplicaciones +++**

+ **Efectos del singerismo en las casas de los.**



Odette



Marcación de
piezas aceitosas



Marcación de
llantas



Marcación de
ruedas



Marcación de
grupos
constructivos



Recorte de
chapa

+ **Etiquetación segura de los envases de envío al aire Libre.**

La marcación interna para el control del flujo del material termina con el envío. Especialmente para los jefes de envío en la industria automovilística es un problema grave, aplicar etiquetas con los datos del cliente a los envases de metal para el transporte de las ruedas si hace frío y humedad. Hasta ahora se ha usado a veces lazos enganches y cintas adhesivas especiales a mano. **Seidl + Partner ha desarrollado una etiqueta multifuncional para estas aplicaciones. GRAPHIPLAST® 7257**, parcialmente recubierto con el adhesivo PA-30-202, cual es resistente a cualquier condiciones meteorológicas y también manejable fácilmente con guantes. Para el usuario ofrece también la ventaja de que las etiquetas resistentes al desgarre se pueden quitar en un solo trozo sin dejar restos. Con mucho gusto les mandamos una muestra.



+ **Marcación segura de bobinas de chapa de cualquier Superficie.**

La marcación de bobinas de chapa básicamente es simple. En caso de que la superficie sea galvanizada, recubierta con materia plástica, barnizada y además llena de polvo y grasa, hay que ofrecer una solución especial. Hasta ahora se ha usado bolsas plásticas o soportes de metal, cuales se afilaron a un flejado. **Con la solución de GRAPHIPLAST® 7277 con el adhesivo PA-25-304 S + P desarrolló una etiqueta cual No solo tiene un gran poder adherente sino también se pueden quitar sin dejar restos adhesivos.** La posibilidad de usar impresoras laser ayuda en ahorrar gastos. Con mucho gusto les mandamos una muestra!





•+++ Centro de servicio de hardware +++

+ Las ventajas de Lexmark ahora también para los usuarios de Kyocera.

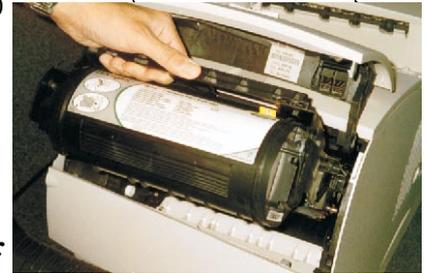
Impresoras de laser Kyocera se usan frecuentemente en la oficina. Al imprimir etiquetas con materiales de más de 150 g/m² muchas veces se produzca problemas con la toma de etiquetas de las cajitas. Para la serie T Seidl + Partner ahora ofrece la opción de un emulador para impresoras Kyocera instaladas ya al host. Teniendo aplicaciones complicadas así se puede usar impresoras Lexmark como alternativa y eso sin tener que cambiar las programas. Seidl + Partner recomienda la impresora de laser Lexmark para la impresión de códigos de barras a un nivel máximo. Con mucho gusto está a su disposición

Sr. Claus Schlang del centro de servicio hardware bajo el número del teléfono ++49 (0) 89 890 150 47 para el tema de conexión de sistemas de impresión.

+ Gastos de imprenta en comparación transferencia térmica contra laser.

La elección del sistema de impresión adecuado para la rotulación de etiquetas es pendiente de muchos parámetros como por ejemplo el material de las etiquetas, la aplicación, las programas ya existentes del proceso electrónico de datos y, por supuesto, de los gastos. No cada impresora esta apropiada para cada aplicación. Si entran en consideración varios sistemas, por ejemplo aplicaciones con Odette, los gastos juegan un papel importante. Según la capacidad de la impresora, hay que calcular las costes de compra hoy en día uniforme con 1.500.- hasta 3.500.- EUROS. Impresoras de laser se encuentran en el sector bajo de esta escala y las impresoras de transferencia térmica están muy pendientes del ancho de impresión. Al mirar los gastos de consumo, se puede ver las diferencias claras. Los gastos con impresoras de laser estan a 0,01 EUR cada hoja A4, y con impresoras de transferencia térmica, calculado también en A4, a 0,024 EUR al usar cintas coloreantes y a 0,03 EUR al usar cintas de resina. Ya que está creciendo permanentemente la gama de productos de etiquetas para impresoras de laser, con mucho gusto les informamos si esta disponible una solución con impresoras de laser para su aplicación.

En caso de que tengan preguntas respecto al sistema de impresión, está a su disposición Sr. Claus Schlang bajo el número de teléfono ++49 (0) 89 890 1500 47.





• +++ S + P News +++

+ **Management de productos, una combinación de Know How y mercado.**

La exploración y el desarrollo forman una disciplina básica en un mundo que esta orientado al progreso. Pero solamente la conexión con las exigencias del mercado permite la centralización de fuerzas. Porque lo mas importante es la utilidad para el cliente. Desarrollar productos y soluciones que les ofrezcan verdaderas ventajas es mi objeto. **Si se trata de transponder para identificación de radiofrecuencia o del desarrollo ulterior de etiquetas colgantes resistentes a temperaturas hasta 400°C mi tarea es, representarme como eslabón entre el departamento técnico de S + P y Ustedes como usuarios.** Ya tuve la posibilidad de conocer algunas aplicaciones problematicas. Por eso: si le "aprieta el zapato de las etiquetas" no duden en llamarme ! También podemos comunicar en inglés o español.

Udo Kahlenberg: tel: ++49 (0) 89 890 150 25



+ **S + P en un nuevo entorno Nos trasladamos !**

Desde hace 20 años Seidl + Partner está en Puchheim, cerca de Munich. Dado a la ampliación permanente de espacio y personal llegamos a nuestros límites hace años ya. Con el fin de tener más espacio y posibilidades optimales de producción con la capacidad de almacenaje correspondiente para poder crecer junto con nuestros clientes, hemos buscado una nueva localidad. Y la hemos encontrado:

a partir del 1 de octubre de 2001 nuestra nueva Dirección es la siguiente: Industriestrasse 32 en 86438 Kissing, cerca de Augsburg.

Por supuesto les informaremos a tiempo sobre los detalles y como poder contactarnos en el futuro.

Ya que desmontaremos y montaremos de nuevo nuestro parque Completo de máquinas e instalaciones en agosto se puede producir estrangulamientos en la producción. Por eso les rogamos controlar su stock y pasarnos su pedido a tiempo. Su asesor les hablara en breve sobre este tema.



Con atentos saludos!

Karl Tochtermann

Karl Tochtermann
Director marketing y ventas

